

más valientes y fuertes. La ternura no es debilidad, es fortaleza. Es el camino de la solidaridad, el camino de la humildad. Permítanme decirlo claramente: cuanto más poderoso eres, cuanto más acciones tienen un impacto sobre la gente, mucho más humilde has de ser. Porque si no el poder te arruina, y tú arruinarás a los demás. En Argentina, se decía que el poder es como tomar ginebra en ayunas: la cabeza te da vueltas, te embriaga, te hace perder el equilibrio y te lleva a hacerte daño a ti mismo y a los demás, si no lo juntas con la humildad y la ternura. Sin embargo, con humildad y amor concreto el poder -el más alto, el más fuerte- se hace servicio y difunde el bien.

El futuro de la humanidad no está solo en manos de los políticos, de los grandes líderes, de las grandes empresas. Sí, su responsabilidad es enorme. Pero el futuro está sobre todo en las manos de las personas que reconocen al otro como un "tú" y a sí mismos como parte de un "nosotros". Necesitamos los unos a los otros. Y por eso, por favor, recuérdeme también con ternura, para que lleve a cabo la tarea que me ha sido encomendada para el bien del otro, de todos. De todos ustedes, de todos nosotros. Gracias.

Discurso que pueden encontrar en: https://www.ted.com/talks/pope_francis_why_the_only_future_worth_building_includes_everyone/transcript?language=es

SUDÁFRICA: Nuevas perspectivas para la juventud

EL WORK OPPORTUNITY PROGRAMM (WOP – PROGRAMA DE CAPACITACIÓN PARA JÓVENES) ES UNA HISTORIA DE ÉXITO DE LA OBRA KOLPING EN SUDÁFRICA.

Una y otra vez hay jóvenes que relatan que recién luego de su participación en el curso volvieron a tener esperanzas de un buen futuro en ese país, que se caracteriza por una desigualdad extrema.

Esto tiene que ver con que Kolping no solo transmite habilidades, sino que también se ocupa de las personas de modo integral, con sus esperanzas, sus angustias y sus preocupaciones. Solo si cree en sí misma y en sus talentos, una persona joven podrá aprobar con éxito una capacitación profesional. Angelique Fortuin, una egresada del programa, plasmó este cambio esperanzador de su perspectiva de vida en un poema maravilloso que reproducimos aquí en su versión original en inglés:

*If I could be honest for just a minute or two
I'll have something very special I'd like to share with you
When life is overwhelming and worries consume my days
When uncertainty turns to fear and hope is as distant as the sky
Along you came with encouragement, proving me once again that not all angels fly
I want to let you know from the heart that I felt blessed from the very start*



*I'm looking at the world through new eyes
You gave me answers to many of my cries
I'm thankful you came along I can now wake up to each new day with a positive song
Never have I realised how blessed I am
My unknown faith has carried me through the deepest dam
You came into my dark life and gave me new light
I choose to shine now ever so bright
The mask was finally identified and revealed
For the mere fact that I chose to be healed
For this moment of truth I will always pray I promise to keep these memories safe in my heart so it will never go away.*



UCRANIA: A pesar de la guerra, Kolping ofrece ayuda

REFUGIADOS ENCUENTRAN UNA NUEVA PATRIA A TRAVÉS DE KOLPING

Durante su visita a Ucrania en el mes de febrero, el Secretario General Dr. Markus Demele se mostró profundamente impactado por el trabajo de las Familias Kolping en ese país.

"Aquí, las Familias Kolping responden directamente a las necesidades con las que se encuentran. Si faltan propuestas suficientes para personas con discapacidad, Kolping desarrolla un programa que cubra esas necesidades y lo lleva a cabo con la Familia Kolping. Si hay refugiados que llegan angustiados a Lviv occidental desde Ucrania Oriental, Kolping les brinda un hogar".

Así lo explica Markus Demele. Otros ejemplos: La Familia Kolping en Iwano-Frankiwsk ofrece, entre otros, cursos de prevención de la violencia y acompañamiento a las familias afectadas por la violencia

doméstica. Además, organiza un instituto para la Tercera Edad y tiene un proyecto para apoyar a los desplazados internos (IDP) de la ciudad. Sin embargo, a lo largo de catorce meses fueron desalojados tres veces hasta que la Familia Kolping finalmente pudo mudarse a un edificio propio. Pero los miembros de la asociación no se dejan desalentar por nada. El Director Ejecutivo de la Federación Nacional, Vasyly Savka, ya está satisfecho desde ahora por las jóvenes Familias Kolping nuevas. A pesar de la guerra en el este del país, no se avizora que el crecimiento de Kolping en Ucrania vaya a detenerse.

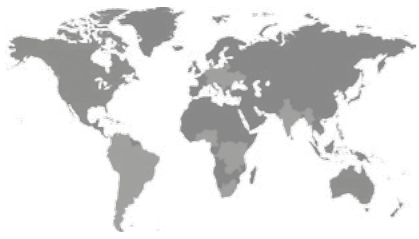


SUDÁFRICA: Nuevo proyecto de ayuda "SPARK"

FORTALECER A LAS MADRES JÓVENES

En el marco de una visita a Alemania, tres representantes de la Obra Kolping Sudáfrica estuvieron como huéspedes en Auggsburgo. Aprovecharon la estadía para informar al vicario general Harald Heinrich y al Praeses Diocesano de Kolping Auggsburgo y vicario de la catedral Alois Zeller, sobre su nuevo proyecto de ayuda "Spark".

Los visitantes sudafricanos querían agradecerle especialmente al vicario general Heinrich por el apoyo que reciben sus proyectos de parte de la diócesis de Auggsburgo. En ese sentido, la Dra. Paula Galo, quien es Presidenta del Directorio de la Federación Nacional Sudáfrica desde abril de 2016, presentó el nuevo proyecto "Spark", que está dirigido a madres jóvenes y sus hijos. La iniciativa fue impulsada por miembros de la parroquia de Manenberg, un township en la región urbana de Ciudad del Cabo y está recibiendo el apoyo de Kolping y de la diócesis de Auggsburgo. "No solo deseamos brindarles ayuda



material a las madres, sino que también deseamos fortalecer el vínculo madre-niño”, explicó Father Dominic Helmboldt, quien como director de la parroquia Manenberg está directamente involucrado en el proyecto. “Spark”, siguió explicando Father Helmboldt, desea apoyar a las jóvenes mujeres para que descubran su verdadero potencial y para sensibilizarlas en favor de sus derechos.

Hace muchos años que Kolping International apoya el trabajo de Kolping Sudáfrica en el marco de la promoción de las estructuras sociales a través del Ministerio Federal de Desarrollo Económico y Cooperación (BMZ).

KOLPING 2017 Asamblea General en Lima, Perú

EL TEMA CENTRAL EN SETIEMBRE SERÁ EL PROCESO DE REFORMA DE KOLPING INTERNATIONAL

Con el proceso de desarrollo de la asociación KOLPING 2017, la Asamblea General 2017 en Bensburg dio el puntapié inicial para reflexionar acerca de la autoconcepción y de la estructura de la Obra Kolping durante los cinco años siguientes. La rápida difusión internacional de la idea Kolping hizo que fuera razonable pensar el futuro de la Obra Kolping juntos en un proceso que contó con la participación internacional de todas las Federaciones Nacionales que integran la Obra Kolping.

Por lo tanto, en setiembre, en Lima, se les presentarán a los delegados, por un lado, una moción principal sancionada por el Consejo General acerca de la autoconcepción de la

Obra Kolping y, por el otro lado, una moción principal para la reforma de los Estatutos Generales. En las próximas semanas, ambas mociones podrán leerse y descargarse del sitio web oficial de la Asamblea General www.kolping2017.net.

Asamblea General Desarrollo del evento

Borrador del Programa de la Reunión del Consejo General 2017 y de la XXXIII. Asamblea General en Lima, Perú.

Domingo 24 de setiembre a las 8.30 hs. hasta Jueves 28 de setiembre a las 17.00 hs.

Jueves 21 de setiembre de 2017 *Llegada de los participantes en la 'Conferencia de expertos sobre la política de desarrollo'.*

Viernes 22 de setiembre de 2017 *Conferencia de expertos sobre la política de desarrollo.*

Sábado 23 de setiembre de 2017 *Conferencia de expertos sobre la política de desarrollo. Llegada de los delegados a la Reunión del Consejo General.*

Domingo 24 de setiembre de 2017 *Reunión del Consejo General. Llegada de los delegados a la Reunión de la Asamblea General.*

Lunes 25 de setiembre de 2017 *Reunión de la Asamblea General – Apertura e Informes.*

Martes 26 de setiembre de 2017 *Reunión de la Asamblea General – KOLPING 2017.*

Miércoles 27 de setiembre de 2017 *Reunión de la Asam-*

blea General – "Laudato Si- ¡Kolping se preocupa por la casa común!" Programa cultural de la Obra Kolping del Perú y Santa Misa final.

Jueves 28 de setiembre de 2017 *Reunión de la Asamblea General – Mociones, enfoque: Miembros, Clausura. Reunión del Consejo General. Salida de los delegados de la Asamblea General.*

Viernes 29 de setiembre de 2017 *Salida de los delegados restantes.*

BOLIVIA Trabajo para desertores escolares

Los jóvenes que por diversas razones se ven obligados a dejar la escuela, por lo general más adelante tienen pocas oportunidades. Kolping Bolivia les ofrece capacitaciones especiales, por lo general técnicas, a los jóvenes que se encuentran en esta situación. Pero no todo se acaba al terminar la capacitación. Kolping también apoya a los egresados en la búsqueda de empleo para que efectivamente logren ganar un salario que les permita mantenerse.

En el año ejercicio 2016, Kolping Bolivia pudo capacitar a 130 jóvenes de entre 18 y 25 años en cuatro áreas: gastronomía, cuidado infantil y educación, asistentes de farmacia y cosmética integral. Los cursos se



llevaron a cabo en dos regiones del país: Sucre y Oruro.

Después de la capacitación, los jóvenes realizan una práctica laboral de tres meses en distintas empresas que apoyan el programa. A menudo, luego consiguen trabajo directamente en esas empresas.

El resultado de las capacitaciones es altamente exitoso: 65 % de los jóvenes fueron ubicados en un puesto de trabajo; 21 % decidieron fundar su propio emprendimiento, 9 % siguieron estudiando otras orientaciones. Como ya lo hacía en la época de Adolfo Kolping, nuestra asociación sigue generando perspectivas para la juventud.

ALEMANIA Zapatos como materia prima para la ayuda

Los zapatos viejos no tienen por qué terminar en la basura. Reciclados, pueden reutilizarse de distintas maneras. Por eso es posible seguir ganando dinero con zapatos viejos. Esa fue la idea del Comité Federal Central de la Obra Kolping Alemania cuando resolvió recolectar zapatos viejos en todas las Familias Kolping a partir del año 2016 en beneficio del capital de la Fundación Internacional Adolfo Kolping.

El resultado de la recolección del primer año fue totalmente sorprendente, ascendiendo a 238.940 pares de zapatos, 8.720 paquetes recibidos y, por lo tanto, 73.596,98 euros de ingresos para la Fundación Internacional Adolfo Kolping.

Durante la entrega del cheque al Praeses General Mons. Ottmar Dillenburger por parte del Directorio General, el Praeses se mostró sorprendido: “La Fundación Internacional Adolfo Kolping sirve para garantizar el trabajo de la asociación a largo plazo. Mediante

la distribución periódica de los beneficios del capital de la Fundación se desea garantizar la sustentabilidad del trabajo Kolping. El apoyo mediante la acción de recolección de zapatos en la Obra Kolping Alemania constituye un importante aporte en ese sentido”.

RUANDA Crecimiento cuantitativo y cualitativo

La historia de Kolping Ruanda es una historia de éxito y agradecimiento.



En su informe anual sobre el año 2016, Dancille Mujawamariya, Directora Ejecutiva de la asociación, está en condiciones de afirmar que pudieron constituirse cinco nuevas Familias Kolping con un total de 180 miembros.

Todos los nuevos miembros recibieron una formación extensa y minuciosa acerca de lo que significa comprometerse en la Obra Kolping y de cómo funciona el principio de la autoayuda. Pero también las Familias Kolping existentes admitieron 30 nuevos miembros. De esa forma, la asociación ya tiene más de 2000 miembros.

En los últimos años, también se profesionalizó en tal medida el trabajo de proyectos que ya no solo se trabaja en actividades espirituales sino que se lo hace además con recursos del Gobierno Federal

alemán. Kolping International apoya y acompaña el trabajo ejemplar del equipo de Kolping Ruanda.

HONDURAS Café proveniente del comercio justo: de la plantación a la taza



La capacitación de campesinos del café es una parte esencial del trabajo de proyecto de Kolping en Honduras. La Familia Kolping La Lodosa es una de las primeras cuyo nuevo café “Tatico Nuevo” también se exporta a Alemania. Sin embargo, los campesinos necesitan capacitación y apoyo para poder producir con la mejor calidad.

Por esa razón, en noviembre el ingeniero Wilmer Núñez viajó para visitar y asesorar al grupo Kolping Nuevo Amanecer de la comunidad de La Lodosa, El Paraíso. En el camino pudo apreciar el estado actual de los proyectos agrícolas y ver cómo los campesinos se preparan para la cosecha. De particular importancia es la nueva secadora de café que funciona con energía solar, donde se procesan los granos de café para la venta. ¿Le dieron ganas de tomar café?

El café de los miembros Kolping de América Latina se puede adquirir bajo www.tatico.de.